

### **8. Прогресс – Оценка**

Учебный год разделён на несколько периодов, по окончании которых предусмотрена проверка знаний школьника. Результаты проверки каждого предмета заносятся в документ, который отдаётся семье.

Также можно поговорить с педагогами следуя календарю посещений, выданному школой.

### **9. Информация**

Чтобы получить освобождение или скидки на оплату учебников, автобуса, школьных обедов обращаться в секретариат школы и в отдел Муниципалитета по месту прописки.

Дополнительную информацию можно получить обратившись напрямую в

дирекцию средней школы первого уровня находящейся на вашей территории.

# **PROGETTO**

## **CIAO**

### **Информация о средней школе первого уровня**

### **Для детей от 11-ти до 14-ти лет**

**Scuola Secondaria di Primo Grado**

**Versione in lingua russa**

**На русском языке**

Depliant realizzato nell'ambito del  
**“Progetto C.I.A.O.”**

– Con l'Italiano Andare Oltre –  
inserito nei Piani di Zona 2005-2007  
distretto socio-sanitario di Fidenza  
Provincia di Parma  
Regione Emilia Romagna

### **1. Условия записи**

Школа обязательна и длится 3 года, по окончании которых сдаётся - государственный экзамен для получения Аттестата об окончании средней школы.

Посещение бесплатное, но обязательен небольшой взнос для персональной страховки вашего ребёнка и для оплаты дидактического материала (фотокопии и т.д.).

Ваш ребёнок может быть записан в среднюю школу первого уровня по месту прописки если ему исполнилось 11 лет и если он окончил 5 лет начальной школы.

Если ребёнок приезжает из вашей страны сейчас, возьмите с собой все имеющиеся у вас школьные документы. Ребёнок будет записан в класс по его возрасту.

Учебники покупает семья, в зависимости от материального состояния семьи можно получить компенсацию. Также семья покупает: тетради, ручки, карандаши, спортивные костюм и спортивную обувь, то есть весь материал спрашиваемый учителями.

### **2. Часы учёбы**

В зависимости от школьного плана обучения каждой школы, часы пребывания в школе варьируются от 29 до 33 часов в неделю. В некоторых случаях (продлённое время) может быть от 36 до 40 часов.

### **3. Столовая**

Если есть, то только в дни продлённого времени, За информацией обращаться к школьному секретарю.

По состоянию здоровья (справка от врача) или по религиозным мотивам возможно поменять предлагаемое школой меню обратившись к секретарю школы.

Оплачивается питание отдельно, родителями в Муниципалитете.

### **4. Школьный автобус**

Предоставляется с первого школьного дня, туда и обратно. Оплачивается родителями отдельно. Записаться можно в Муниципалитете.

### **5. Пропуски**

Все пропуски должны быть зафиксированы родителями в специальной книжке, выдаваемой школой в момент записи. Если ученик пропускает 6 дней и более, при возвращении обязательна справка от врача. Чтобы прийти и уйти вне расписания один из родителей должен написать разрешение, в специальной книжке выдаваемой школой в момент записи, и может забрать ученика.

### **6. Календарь**

Школа начинается в середине сентября и заканчивается в первую неделю июня. Ученики 3-го класса сдают Гос. Экзамены до 30 июня. Школа закрывается на две недели: в рождественские праздники (с 23 декабря по 6 января) и приблизительно на неделю в марте или апреле на пасхальные праздники. Остальные возможные выходные дни сообщаются дополнительно, в письменной форме.

### **7. Дидактические занятия**

Разделяются на

§ *Предметы:* итальянский, английский и французский языки, естественные науки, математика, история и география, музыка, физическая культура, рисование и черчение.

§ *Лаборатории* для углубления знаний, языков и т.д..

§ Каждая школа вырабатывает свой план обучения. *лаборатории* для углубления знаний, языков и т.д..

Каждая школа вырабатывает свой план обучения.

По желанию семьи, в момент записи, католическую религию можно заменить на одно из альтернативных занятий предлагаемых школой.

Если ребёнок не говорит по-итальянски учителя помогут ему в изучении языка.